

1
январь—март
2008

Современная

ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ ЖУРНАЛ

Министерство культуры Российской Федерации
Региональный благотворительный общественный
Фонд развития и поощрения драматургии
Редакция журнала
Издается при поддержке Федерального агентства
по культуре и кинематографии
и Департамента культуры г. Москвы

Драматургия

		Пьесы
В. Дурненков	3	Экспонаты
Н. Мошина	33	Остров Рикоту
В. Забалуев,		
А. Зензинов	46	Прощание славянки
А. Щербак	59	Полустанок
В. Азерников	71	Школа соблазна
П. Гладилин	95	Пантера
В. Красногоров	113	Нескромные желания, или...
Ж-К. Карьер	140	Зарубежная драматургия
		Обычным способом. Читка. Юный принц и истина
	164—185	Критика. Теория
		В пьесе и на сцене (рецензии О. Булгаковой, Е. Васениной, Т. Власовой, Е. Горфункель, О. Игнатюк, А. Соколинского, Д. Тархановой, А. Тучинской, О. Фукс)
И. Болотян	186	“Новая драма” между жизнью и Интернетом
Е. Нарши	192	“Драматург имеет дело с идеалом” (интервью С. Новиковой)
М. Карбаускис	198	“Я—нерадивый перфекционист” (интервью П. Богдановой)
В. Рыжаков	203	“Я улыбаюсь”
С. Поляков	205	По кругу и в обратной перспективе
Е. Панфилова	212	История. Библиография
Н. Николев	217	“Русский Мильтон”
Д. Тарханова	241	Незадачливый стихотворец
А. Степанова	243	Пять томов добра и жизни
И. Проклов	245	Сближение сюжетов
		Важная миссия
		Хроника. Информация
		28—29, 69, 111, 162—163 (“Лавка драматурга”), 211, 246—248

На обложке. Париж, площадь Согласия. (К публикациям на с. 140—163.)
2-я стр. обл. “Ваал” Б. Брехта (первая публикация в России: “Современная драма-
тургия”, № 1. 1998 г.) в Центре драматургии и режиссуры. Постановка Г. Жено.
Ваал — Д. Грудович, София — Н. Ракова.

Фото М. Гутермана

В соответствии с действующим законодательством об авторском праве, театры,
заинтересованные в постановке пьес, опубликованных журналом, должны
обращаться за разрешением на их использование непосредственно к
правообладателям — авторам или их литературным агентам.

Издается с 1982 года ● выходит четыре раза в год

Современная



Редакционная
коллегия:

Н. Мирошниченко
(руководитель)
А. Волчанский
(главный редактор)
П. Богданова
(отдел критики и теории)
А. Коровкин
(отдел драматургии)
В. Платонова
(зав. редакцией)
Г. Холодова
(отдел истории
и библиографии)

Редакционный совет:

М. Бартенев
В. Бегунов
И. Вишневская
Е. Гремина
В. Гуркин
В. Забалуев
А. Казанцев
Н. Коляда
В. Леванов
А. Порватов
И. Райхельгауз
П. Руднев
В. Ряполова
В. Федорова
М. Швыдкой

Драматургия

In this issue:

Plays by young dramatists -participants in the Lyubimovka-2007 Festival

V. Durnenkov, *Exhibits*. Two businessmen come to a quiet small town in order to breathe new life into it. Some townspeople are ready to help them, others put up violent resistance. N. Moschina, *Ricotu Island*. A Moscow journalist gets bogged down on a tiny island in the Far East but then, unexpectedly, decides to stay there for the rest of his life. V. Zabaluyev, A. Zenzinov, *A Slav Woman's Farewell*. This play, written in the 'verbatim' technique, tells about young conscripts and their mothers, who feel anxiety and fear for their sons' fortunes. A. Shcherbak, *The Halt*. A beginner writer spends a few days in a little house near the railway, the home of a divorced woman and her little son. Returning a year later he learns that she was killed by a train.

New Plays by Established Dramatists

V. Azernikov, *The School for Seduction*. An experienced woman gives her friend advice on how to make a certain man marry her but she is unaware that the friend's lover is her own husband. A comedy of character and situation. P. Gladilin, *The Panther*. A rich bachelor who hates pop culture is prepared to pay a large sum to a young songstress to make her give up her career for good. However, her producer, a vigorous lady of striking appearance, interferes... V. Krasnogorov, *Immodest Desires, or Zoyka's Office*. The owner of a marriage bureau expands her business drawing in all she meets with. This changes the lives of all the characters but still does not bring them the desired happiness.

Foreign Drama

J.-C. Carrière, *Le Circuit ordinaire, Le Jeune prince et la vérité*. An intellectual political drama and a philosophical fairy-tale by a famous French dramatist who writes for theatre and cinema.

Criticism. Theory

Reviews of fourteen premières in Moscow and St. Petersburg, mostly productions of contemporary plays. Next come: I. Boloty-an's article about the New Drama Festival, conversations with dramatist Y. Narshi and director M. Karbauskis (P. Bogdanova), director V. Ryzhakov's monologue expounding his view of today's Russian drama and a chapter from a book on director A. Vasiliev written by French scholar S. Poliakov.

History. Bibliography

N. Nikolev, *The Luckless Versifier*. A comedy by an 18th-century Russian dramatist introduced by Y. Panfilova. Reviews of M. Roshchin's *Collected Plays* (in five volumes) published to mark the 75th birthday of the well-known dramatist and novelist (D. Tarkhanova), V. Ivanov's *GOSET: Politics and Art* (A. Stepanova) and *The Russian Theatre Emigrés in Central Europe and the Balkans* by N. Vagapova (I. Proklov).

Над номером работали:

обложка — Г. Повагин
верстка — А. Рябчиков
корректурa — Е. Дорохова

К сведению уважаемых авторов: рукописи не рецензируются, хранятся в течение года, по почте не возвращаются. Инсценировки не рассматриваются.

Адрес редакции: 107031, Москва, Дмитровский пер., 4, стр. 1. Телефон: (495) 625-46-48, тел./факс: 623-45-95.
E-mail: moddrama@mtu-net.ru

Формат бумаги 70x100/16. Офсетная печать. Объем 30,1 уч.-изд. л.
Цена в розницу — договорная.

Издание зарегистрировано Министерством Российской Федерации по делам печати, телерадиовещания и средств массовой информации.
Свидетельство ПИ № 77-7180 от 26 января 2001 г.

© Москва, "Современная драматургия", 2007

Номер отпечатан типографией ООО "ИПФ "Гарт"

Выпуск издания осуществлен при финансовой поддержке Федерального агентства по печати и массовым коммуникациям

**Внимание наших читателей!
Возобновлено издание журнала
“Мир детского театра”**

иллюстрированного приложения к “Современной драматургии”.

Это единственный в мире полноцветный литературно-художественный и информационно-аналитический журнал, посвященный творчеству профессиональных и любительских театров для подрастающего поколения, а также искусству коллективов, где играют дети, подростки и молодежь.

Журнал охватывает сферы драматического, кукольного и музыкального театра, певческих и пластических зрелищ, сценических мистерий и фольклорных действий — как в традиционных, так и в новаторских формах.



Первый номер открывает беседа с вице-мэром Москвы Л. Швецовой. Публикуются интервью с писателем Л. Улицкой и драматургом М. Бартеневым, народным артистом России Ю. Васильевым, руководителями известных подростково-молодежных театральных коллективов — А. Федоровым, Д. Калинин, Ф. Суховым. В журнале помещены рецензии на спектакли профессиональных театров и лучших подростковых студий. Много места уделено рассказу о театральных фестивалях минувшего года, таких, как “Пролог”, “В добрый час!”, “Веснушки”, “Русская классика” и др.

Центральный раздел журнала посвящен драматургии. Здесь опубликованы пьесы-сказки В. Малягина, К. Степанычевой и Н. Чапайкина, а также рассказано о конкурсе молодых драматургов “Премьера”.

Читатель найдет в номере забавные театральные истории-байки, заметки участников детских студий, юных зрителей,

корреспондентов детских фестивальных газет. Этот своеобразный канал обратной связи со средой детского театрального творчества будет постоянно представлен в журнале.

Следующий номер “Мира детского театра” появится на рубеже 2007-го, объявленного Годом ребенка, и 2008-го, который станет одновременно Годом чтения и Годом семьи. В этом году в столице России пройдет 10-й Международный фестиваль театров, где играют дети и подростки. Журнал подробно расскажет о лучших премьерах студийных подростковых коллективов, российских фестивалях “Твой шанс”, “За синей птицей”, “Большая перемена” и др. В разделе драматургии появятся пьесы В. Ольшанского и Е. Ткачевой, материалы о семинарах молодых драматургов. Будут опубликованы интервью с актером и хореографом Е. Дружининым, директором театрального центра Союза театральных деятелей РФ “На Страстном” М. Пушкиным и руководителем московского Департамента культуры С. Худяковым, при поддержке которого выходит журнал и осуществляются другие важные программы развития театра для детей, молодежи и семейного зрителя.

**Читайте журналы
“Современная драматургия”
и “Мир детского театра”!**

Подписаться на журнал можно в любом почтовом отделении по каталогу Агентства “Роспечать”, индекс 70 946.

Альтернативную подписку ведут:

ООО “Агентство ГАЛ”, тел.: (499) 685-12-20, e-mail: artos-gal@mail.ru

МК “Периодика”, тел.: (495) 672-70-42, e-mail: info@periodicals.ru

ООО “Интер-Почта 2003”, тел.: (495) 788-00-60, e-mail: interpochta@interpochta.ru

ООО “ИнформСервис”, тел.: (495) 651-82-19, e-mail: abcnewpress@gmail.ru

ООО “Деловые издания”, тел.: (495) 685-59-78, e-mail: delizd@mail.ru